

Перечень № 34

Документы, предоставляемые юридическими лицами нерезидентами РФ в случае обновления банковской карточки

№	Наименование документа	Возможные формы предоставления	Возможные способы предоставления	Примечание
1.	Анкета АА101 - дополнительные сведения для идентификации юридического лица	Оригинал	На бумажном носителе	Предоставляется при наличии изменений. Ссылки: https://www.nsd.ru/documents/docs_in/ (версия на русском языке); https://www.nsd.ru/en/documents/docs_in/ (двуязычная версия).
2.	Анкета АА106 - сведения о выгодоприобретателе - физическом лице (бенефициарном владельце)	Оригинал	На бумажном носителе	Предоставляется при наличии бенефициарного владельца, сведения о котором отражены в Анкете АА101. Ссылки: https://www.nsd.ru/documents/docs_in/ (версия на русском языке); https://www.nsd.ru/en/documents/docs_in/ (двуязычная версия).
2.	Выписка из торгового реестра страны регистрации Клиента, или иной эквивалентный документ, исходящий от государственных органов данной страны	Нотариальная копия Копия документа, удостоверенная регистрирующим органом (только для Клиентов, перечисленных в п. 2 Особенности предоставления документов)	На бумажном носителе	Документ должен быть выдан не ранее, чем за 6 (шесть) месяцев до момента предоставления в НРД.

3.	<p>Карточка (для кредитных организаций – альбом)/иной документ с образцами подписей и оттиска печати, оформленный в соответствии с законодательством иностранного государства</p>	<p>Оригинал Нотариальная копия</p>	<p>На бумажном носителе</p>	<p>Допускается подстрочное указание перевода полей на иностранных языках. Подписи и полномочия лиц, наделенных правом подписи, должны быть засвидетельствованы нотариусом (при наделении полномочиями нескольких лиц их подписи должны быть засвидетельствованы одним нотариусом).</p> <p>При изготовлении документа: на территории РФ - оформляется согласно законодательству РФ о нотариате; в соответствии с законодательством иностранного государства - обязательно наличие информации: «Клиент (владелец счета)»; «Фамилия, имя»; «Образец подписи»; «Образец оттиска печати» (при наличии); «Дата составления»; «Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписей».</p>
4.	<p>Документы, удостоверяющие личность лиц, имеющих право:</p> <ul style="list-style-type: none"> - подписывать поручения; - подписывать документы от имени Клиента 	<p>Нотариальная копия</p>	<p>На бумажном носителе</p>	<p>Иностранные граждане или лица без гражданства, являющиеся уполномоченными представителями Клиента, помимо документа, удостоверяющего личность, предоставляют в НРД:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Сведения (в произвольной письменной форме) об адресе регистрации за пределами РФ. - Копию документа, подтверждающего право на пребывание (проживание) на территории РФ (при наличии); - Копию миграционной карты (при наличии); - Сведения (в произвольной письменной форме) об адресе места пребывания на территории РФ (при наличии).

				<p>Документы, составленные полностью или в какой-либо их части на иностранном языке, представляются с нотариально заверенным переводом на русский язык. Исключение составляют документы, выданные компетентными органами иностранных государств, удостоверяющие личности физических лиц, при условии:</p> <ul style="list-style-type: none"> - наличия у физического лица документа, подтверждающего право законного пребывания (проживания) на территории РФ; - составления на нескольких языках, включая русский язык.
--	--	--	--	--

Особенности предоставления документов

- Официальные документы, подтверждающие правовой статус Нерезидента, выданные компетентными органами иностранных государств, принимаются НРД при условии их легализации в установленном порядке:
 - по общему правилу посредством консульской легализации, осуществляемой консульскими учреждениями РФ и консульскими отделами дипломатических представительств РФ;
 - для стран-участников [Гаагской конвенции](#) путем проставления Апостиля.
- Легализация документов не требуется, если документы были оформлены в странах-участниках [Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам](#), заключенной в г. Минске 22.01.1993 (Азербайджан, Армения, Белоруссия, Грузия, Казахстан, Киргизия, Молдавия, Таджикистан, Туркмения, Узбекистан, Украина).
- Документы, составленные полностью или в какой-либо их части на иностранном языке, представляются с нотариально заверенным переводом на русский язык.
- Оттиск печати на документах проставляется при ее наличии.
- НРД вправе потребовать иные сведения и документы, не указанные в данном Перечне.